

# 前言

2004年12月18日(星期六)中午,因參加『高雄建市80年暨打狗開港140年』學術研討會,發表「19世紀後期打狗的涉外關係:打狗洋墓園探究」一文,有緣受邀出席高雄市謝長廷市長設在五福路麗尊大酒店的午宴。席中謝市長談起高雄市國際化的遠景,因而談起十九世紀洋人活在打狗(高雄舊名)與死在打狗、埋在打狗的故事。承辦該次研討會的國立高雄師範大學吳連賞教務長,接續表示,高雄市早期國際化的發展是值得研究的題材。三天以後,謝市長在高雄市政府第1131次市政會議上,做了相關的裁示:「對於建市80週年論壇有學者提及本市曾有一段歷史空白,如幾百年前歐洲人曾來高雄開墾、經商、行醫,此等事實,據已發現之若干起埋葬在此之遺蹟,恰可佐證」,顯示高雄與西洋接觸甚早,而相關之歷史教育卻付諸闕如,因此,為突顯及塑造本市為海洋城市之特色,應設法探詢此段歷史,將當初西洋人與高雄關係之歷史加以描述列入,俾讓民衆廣為瞭解,此對行銷本市有極大助益,亦可提昇本市之國際觀」。

鑒於市府有關此研究案的經費有限和研究時間的短促,本案性質定為初探。大部分引用的資料,都是在本案進行以前、已經發掘出來的。

十九世紀後半葉,臺灣開放國際貿易以後,外國商人前來設行貿易,臺灣的進出口貨遂與國際市場相連結。打狗是當時開放的臺灣四大港口之一,也是臺灣兩個洋人管理的新式海關之一的總部所在。洋人來高雄,給這個地方取名、在這個地方留影、建設、甚至長眠。湮沒的故事,從此掀開。

本案定名為「高雄市早期國際化的發展初探」,其中所謂『國際化』,是當今琅琅上口的流行名詞,在臺灣已經有至少20年的歷史。自民國七十年代初臺灣實施貿易自由化後,隨著資訊科技創新,跨區域資本移動限制解除,以及日趨競爭的環境,金融自由化以及金融國際化,乃成為進一步陸續推動的目標。此後一直到加入世界貿易組織(WTO)以前,「配合全球自由化,國際化潮流」、「因應加入世界貿易組織,我們必須陸續開放金融市場」等文字,不斷在我們政府宣示自由化的政策中出現。在努力過程

## 2 高雄市早期國際化的發展初探

中，政府陸續採取的開放措施，卻使臺灣得以幸運地躲過1990年代末期亞洲金融風暴肆虐，未受重創。另一方面，WTO的壓力深植企業，產業界因此加速國際化布局，投資地域跨進中國大陸、亞洲，甚至遠及歐美；企業國際化的腳步，更無形累積科技產業創新的潛能與見識<sup>〈註一〉</sup>。

2004年6月14日高雄市長謝長廷在市政會議表示，高雄市爭取到「2009世界運動會」主辦權，是台灣首度爭取到國際性運動盛會，未來高雄的市政建設要有國際化思考，重大的建設要有明確的時間表，高雄市民也會有具體的城市目標，他強調，台灣的國際化就要從高雄出發<sup>〈註二〉</sup>。2005年，代理高雄市長陳其邁詮釋高雄市國際化，指出兩點<sup>〈註三〉</sup>：

- 第一、遍布全球的友誼 - 高雄市目前有21個姊妹市，藉著文化、學術的交流參訪，市政建設的觀摩與交換心得，高雄與姊妹城市在慷慨的分享中，一起朝向共同的願景一步步邁進。
- 第二、高雄與世界相遇在地球村的每個角落 - 來自世界各地的朋友，有緣相聚在高雄！或工作、或旅行、或生活，中英雙語刊物、專為外國朋友設計的廣播節目、雙語學校的設立…，自自然然地，高雄成了每一個人的家。時空隔閡在這裡消失，因為高雄，與世界緊緊相連。

國民黨籍前高雄市政府副市長黃俊英〈現任義守大學管理研究所講座教授兼副校長〉，在2004年11月20日中國國民黨中常會做專題報告，對於高雄市的國際化發展趨勢，同樣給予肯定。黃教授認為，推動高雄捷運及輕軌建設，提供具備國際化都市內涵的大眾運輸系統，是必須的工作，因為：『全球化時代已經悄然來臨，為迎接全球化的來臨以及面對臺灣加入WTO之挑戰，高雄也要加速國際化的腳步』。對於高雄市國際化的發展，黃教授說：

『全球化意指人才、物質、資金、資訊等都可跨國界的自由流動，高雄應掌握此一趨勢，加強與國際接軌，培養市民的外語能力和國際觀，讓外國企業願意來高雄投資，外國人才願意來高雄居住和就業，可在高雄快樂地生活，打造高雄成為一個近悅遠來、具有地方特色的國際化城市，以吸引更多外資和人才來參與高雄的建設。

『要使高雄市成為一個「產業有實力、市民有活力、城市有魅力」的



國際化都市，需要在中央和地方都有卓越的執政團隊，能妥善處理兩岸關係、促進內部族群融合、全心拼經濟、有豐富經驗的執政團隊。我們期待這一天的早日到來，也期望營造一個「產業有發展，生態有保障、社會有公平、人民有幸福」的高雄美麗新都會」〈註四〉。

交通部觀光局網頁，介紹高雄市，用「高雄市位於台灣西南部，西臨台灣海峽，南接巴士海峽，是東北亞通往南太平洋要道，同時也是一個理想的商港，先天條件優越，造就這個都市已逐漸邁向國際化」做開場白〈註五〉。

本案所稱早期，主要是指1945年國民政府接收統治臺灣以前。在日本統治臺灣的近 51 年期間(1895-1945)，臺灣納入日本版圖，臺灣〈當時稱本島〉與日本〈當時稱內地〉之間，雖然不是國際關係，兩地之間的貿易，也不適用國際貿易，但是，日本人終究不是臺灣人，從今天臺灣人的角度來看，當時日本人在高雄市所留下來的活動遺跡，卻可以看做外國人的歷史紀錄。

本研究案正文分為五章。第一章說明壽山、猴山、薩拉森頭等三個高雄市地名如何被外國人命名的典故。第二章介紹十九世紀後半，洋人再當時稱做打狗的地方，所創作的油畫、版畫、水彩畫、與照片的故事。第三章敘述高雄市哨船頭防波堤、花崗岩倉庫、與洋房的故事。第四章敘述英國、美國、普魯士、德國洋行在打狗經商的故事。第五章敘述埋在在打狗洋墓園，且事蹟可考的洋人故事。

註一 張海琳，〈臺灣加 WTO 漫漫長路 間接躲過亞洲金融風暴〉，《經濟日報》，1999/11/13。http://issue.udn.com/WTO/b/2-1.htm

註二 2009 世運籌委會網頁 http://www.worldgames2009.org.tw/news2.htm

註三 http://www.worldgames2009.org.tw/800page1\_2.htm

註四 黃俊英 民國九十三年十一月二十日 中常會專題報告：高雄市未來發展的願景 中國民黨全球資訊網 http://www.kmt.org.tw/event/931118vvvv/news\_1120\_2.htm

註五 交通部觀光局網頁 welcome to Taiwan http://taiwan.net.tw/lan/Cht/attractions/city\_introduce.asp?city\_code=64